

مطبوعات

آمریت | مترجم: عنصر صابری صاحب

طباعت: عمدہ -

صفحات: ۱۲۸ صفحات قیمت: ۶/- روپے

ملنے کا پتہ: ادارہ مطبوعات سیلانی، راحت مارکیٹ اردو بازار لاہور۔

آج سے کم و بیش اڑھائی سو سال پیشتر اٹلی کے ایک مصنف نے ایک کتاب "ڈیلا امیڈے" تحریر کی تھی جس میں آمریت کے خدو خال بیان کیے گئے تھے۔ یہ کتاب اس قدر مقبول ہوئی کہ مکتوڑ سے ہی عرصہ میں اس کے تراجم مختلف زبانوں میں ہونے شروع ہو گئے۔ آج دنیا کی شاید ہی کوئی معروف زبان ایسی ہو جس میں اس کتاب کا ترجمہ نہ ہوا ہو۔ زیر تبصرہ کتاب "آمریت" اسی "ڈیلا امیڈے" کا اردو ترجمہ ہے۔

آمریت ایک ہمہ گیر اور حکمت پسند طرز حکومت کا نام ہے۔ اس کا دائرہ کار بہت وسیع ہوتا ہے اور اس کی گرفت انسانی سرگرمیوں پر بہت سخت ہوتی ہے۔ آمریت نہ صرف سیاسی سرگرمیوں اور اداروں کو اپنے آہنی شکنجوں میں جکڑ کر رکھتی ہے بلکہ انسانی زندگی کے ہر شعبہ کو اپنا تابع مہمل بنا دیتی ہے، حتیٰ کہ ایک فرد کے افکار و نظریات بھی اس کی گرفت سے آزاد نہیں ہوتے۔ زیر نظر کتاب میں آمریت کی اسی ہمہ گیر اور حکمت پسند کا ذکر نہایت دلنشین پیرایہ میں کیا گیا ہے۔

کتاب کے مطالعہ سے آمریت کے بارے میں جو پہلا تاثر پیدا ہوتا ہے اس کے مطابق ایک آمر مذہب و اخلاق کی مٹی پلید کرتا ہے، علم و دانش کا راستہ روکتا ہے، باعزت اور صاحب شعور افراد کی عزت نفس کو مجروح کرنے کے ایسے مختلف ہتھکنڈے استعمال کرتا ہے، حکومت کے ذرائع و وسائل سے لوگوں کے ضمیر اور ایمان کا سودا کرتا ہے۔ وہ اپنے حاشیہ برداروں کو ہر قسم کی مراعات دیتا ہے مگر عوام الناس کو اپنا غلام بنا کر انہیں حیوانوں کی سی زندگی بسر کرنے پر مجبور کرتا ہے۔ آمریت کے تمام خدو خال اس کتاب میں ایک قاری کو بے نقاب نظر آنے لگتے ہیں۔ اس کتاب کا مطالعہ ان لوگوں کے خاص طور پر ناگوار ہے جو اس باطل نظریہ کے شکار ہیں کہ حکومت